

DE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme komplett und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

1. Ausgabe Deutsch 03/2024

Die Bedienungsanleitung kann technische Mängel und/oder Druckfehler aufweisen. Die Angaben in der Bedienungsanleitung werden regelmässig überprüft. Die Korrekturen werden in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und für ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

1) Sicherheitshinweise

Der Zwischenstecker wurde nach einschlägigen Normen und Sicherheitsbedingungen gefertigt und geprüft. Es entspricht damit allen herstellereitigen Möglichkeiten zur Vermeidung von Unfällen.

Um den sicheren Betrieb des Zwischensteckers zu gewährleisten, sind folgende Sicherheitshinweise zu befolgen:

- ⚠ Warnung**
- Bei Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Betrieb des Gerätes eine Fachkraft oder unseren Service kontaktieren.
 - Das Gerät nicht verwenden, wenn es von aussen erkennbare Schäden z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall das Gerät von einer Fachkraft oder unserem Service prüfen lassen.
 - Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen. Plastikfolien/-tüten, Styroportteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Entsorgen Sie diese fachgerecht.
 - Das Gerät darf nicht verändert oder umgebaut werden.

⚠ Achtung

- Arbeiten Sie mit dem Zwischenstecker nicht in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein könnten.
- Gerät nur durch einen Fachmann aufschrauben lassen.
- Beschädigte oder defekte Zwischenstecker umgehend unbrauchbar machen und umweltgerecht entsorgen.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Technische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.
- Starke mechanische Beanspruchungen, wie z. B. Druck oder Vibration sind zu vermeiden.
- Das Gerät nur mit einem trockenen Leinentuch reinigen, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein darf. Zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Geräteinnere gelangt.

In dieser Anleitung sind die Sicherheitshinweise wie folgt eingestuft:

⚠ Warnung
Kennzeichnet Gefahren für den Benutzer, die durch Handlungen oder Bedingungen entstehen können.

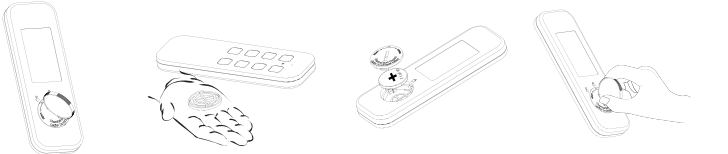
⚠ Achtung
Kennzeichnet Verhaltensweisen, die das Messobjekt oder das Messgerät beschädigen können.

2) Technische Angaben

max. Watt	2300W
Nennspannung	230V~
Frequenz	433.92 MHz
Reichweite	50m
Betriebstemperatur	0° - 35° C
Schutzart	IP20
Batterie	3V / Typ CR2032

3) Batterie einlegen/wechseln

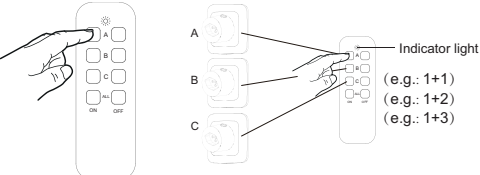
- Lösen Sie die Batterieabdeckung mit einem passendem Werkzeug.
- Entfernen Sie vorsichtig die Batterieabdeckung.
- Entfernen Sie die leeren Batterien und legen Sie die neuen Batterien polrichtig in das Batteriefach ein.
- Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein und schliessen Sie diese durch Hereindrehen der Batterieabdeckung.
- Eine beliebige Taste der Fernbedienung drücken. Die Funktionsleuchte leuchtet, wenn die Taste gedrückt wird.



4) Inbetriebnahme



- Schliessen Sie ein Gerät an den Empfänger an. Halten Sie die Kontrolllampe max. 3 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie diese anschliessend wieder los. Die LED in der Kontrolllampe blinkt langsam auf.

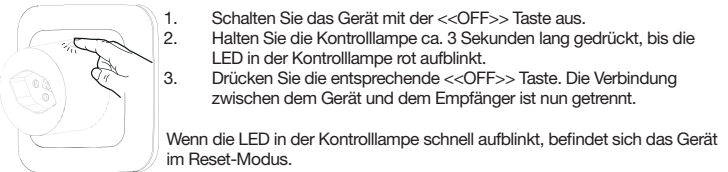


- Drücken Sie eine beliebige << ON>> Taste auf der Fernbedienung (A, B, C oder D). Das Gerät ist nun mit dem Empfänger verbunden.
- Das angeschlossene Gerät kann über die <<ON>> Taste eingeschaltet und über die <<OFF>> Taste wieder ausgeschaltet werden.

Leuchtet beim Drücken der Taste die Funktionsleuchte nicht, bekommt das Gerät keine Energie von der Batterie. Überprüfen Sie, ob Sie die Batterie richtig eingesetzt haben.

Es können mehrere Geräte parallel geschaltet werden. Maximal so viele wie Anzahl <<ON>> Tasten zur Verfügung stehen.

5) Verbindung aufheben



Für Reparaturen sollten Sie in jedem Fall Ihren Händler kontaktieren.

6) Entsorgungshinweis

Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.

FR

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et le conserver pour toute consultation ultérieure. Si vous cédez l'appareil à d'autres personnes, remettez-leur également le présent mode d'emploi.

1. Version française 01/2024

Le mode d'emploi peut comporter des erreurs techniques et/ou erreurs d'impression. Les informations contenues dans le mode d'emploi sont vérifiées régulièrement. Les corrections seront effectuées dans la prochaine édition. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs techniques ou d'impression et leurs conséquences. L'ensemble des marques de fabrique et droits de propriété intellectuelle sont reconnus.

1) Consignes de sécurité

Le Radio- fiche intermédiaire a été fabriquée et vérifiée selon les normes et les conditions de sécurité en vigueur. Il bénéficie ainsi de toutes les possibilités du fabricant en matière de prévention des accidents.

Pour assurer un fonctionnement sûr de le radio- fiche intermédiaire, les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées :

⚠ Avertissement

- En cas de doutes sur le mode de fonctionnement, la sécurité ou l'utilisation de l'appareil, il convient de s'adresser à un technicien qualifié ou à notre service clients.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des dommages visibles, par ex. sur le boîtier, les éléments de commande, etc., ou un dysfonctionnement. En cas de doutes faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié ou notre service clients.
- Ne pas laisser trainer les matériels d'emballage. Les films/sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc. peuvent se transformer en jouets dangereux pour les enfants. Les mettre au rebut dans le respect des réglementations.
- Ne pas modifier ou transformer l'appareil.

⚠ Attention

- Ne pas utiliser la fiche intermédiaire dans un environnement explosif.
- Ne pas utiliser le dispositif dans des locaux ou des conditions ambiantes difficiles où des gaz, vapeurs ou poussières inflammables sont ou pourraient être présents.
- Ne faire dévisser l'appareil que par un spécialiste.
- Ne plus utiliser les fiche intermédiaire endommagées ou défectueuses et les éliminer dans le respect de l'environnement.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.
- Sous réserve de modifications techniques sans notification préalable.
- Éviter les sollicitations mécaniques importantes, par ex. la pression ou les vibrations.
- Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon de lin sec, qui peut être humidifié légèrement en cas de souillures importantes. Ne pas utiliser de nettoyeurs solvants pour le nettoyage. Veiller à ce que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans l'appareil.

Dans ce manuel, les consignes de sécurité sont classées comme suit.

⚠ Avertissement

Indique les dangers pour l'utilisateur qui peuvent résulter d'actions ou de conditions.

⚠ Attention

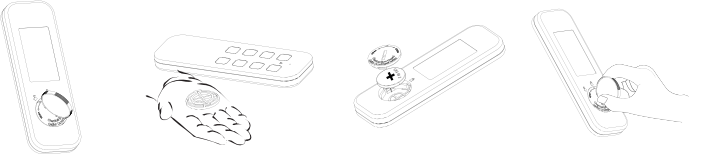
Indique des comportements susceptibles d'endommager le produit.

2) Informations techniques

max. Watt	2300W
Tension de secteur	230V~
Fréquence	433.92 MHz
Portée	50m
Température de fonctionnement	0° - 35° C
Type de protection	IP20
Pile	3V / Typ CR2032

3) Mise en place/remplacement de la pile

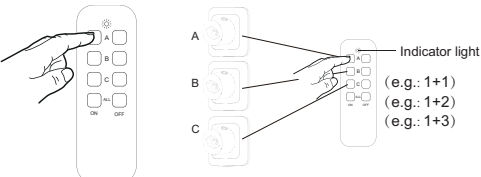
- Démontez le cache du compartiment à piles avec un outil adapté.
- Retirez avec précaution le cache du compartiment à piles.
- Retirez les piles épuisées et insérez des piles neuves dans le compartiment à piles, en veillant à leur polarité.
- Repositionnez le cache du compartiment à piles et fermez-le par une rotation.
- Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande. La lape témion s'allume lorsque la touche est appuyée.



4) Mise en service



- Branchez un appareil au récepteur. Appuyez pendant max. 3 secondes sur le voyant de contrôle, puis relâchez-le. La LED dans le voyant de contrôle clignote lentement.

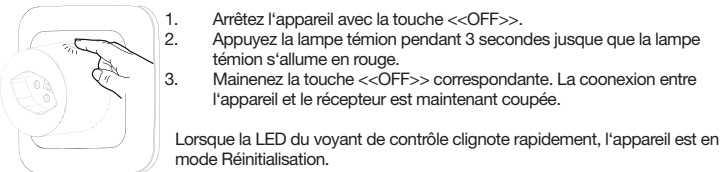


- Appuyez n'importe quelle touche <<ON>> (A, B, C ou D) sur la télécommande. L'appareil est maintenant relié avec le récepteur.
- L'appareil branché peut être mis en marche avec la touche <<ON>> et arrêté avec la touche <<OFF>>.

Si, en appuyant sur la touche, la lampe témion ne s'allume pas, alors l'appareil n'est pas alimenté eb énergie je la pile. Vérifiez si la pile est correctement mise en place.

Il est possible de commuter plusieurs appareils en parallèle. Au maximum, autant que le nombre de touches <<ON>> disponibles.

5) Supprimer la conOnexion



Pour toute réparation, adressez-vous à votre revendeur.

6) Remarque concernant la mise au rebut

Ne pas jeter aux ordures ménagères !
Conformément à la directive relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électroniques usagés doivent être remis à des points de collecte locaux pour appareils électroniques usagés.



